

b) Il existe des briqueries aux endroits suivants: Terre-Neuve: Milton, Trinity Bay; Nouvelle-Écosse: Lantz, New Glasgow; Nouveau-Brunswick: Chipman; Québec: Beauce-Nord, East Angus, La Prairie, Deschailons, Boischatel, Villeneuve; Ontario: South Gloucester, Kingsville, Burlingont, Milton, Forest, St. Catherines, Elginfield, Brampton, Mississauga, Streetsville, Hamilton, Toronto, Thunder Bay; Manitoba: Lockport; Saskatchewan: Estevan; Alberta: Edmonton, Medicine Hat, Redcliff; Colombie-Britannique: Vancouver, Abbotsford, Haney. c) Il existe des installations de céramique (autre que des briques) aux endroits suivants: Nouvelle-Écosse: Lantz; Nouveau-Brunswick: Chipman, Scoudouc, Sackville; Québec: Cap-de-la-Madeleine, Arvida, La Prairie, Shawinigan, Deschailons, Candiac, Villeneuve, Ville Saint-Pierre, Montréal, St-Joseph de Beauce, Joliette, Labelle, Ville Saint-Laurent, Boischatel, St-Jean, St-Jérôme, L'Assomption, Montmagny, Kilmar, Marelan, Lachine; Ontario: Paisley, St. Thomas, Meaford, Atwood, Dresden, Fletcher, Thedford, Napanee, Grimsby, Parkhill, Mount Brydges, Beaverton, Norwich, Arnprior, Wallenstern, Burlingont, Brantford, Brockville, Oakville, Strathroy, Niagara Falls, Thorold, Hamilton, Clarkson, Owen Sound, Wallaceburg, Bramelea, Toronto, Scarborough, Southampton, Aylmer West, Kingston, Georgetown, Trenton, Whitby, Mississauga, Beamsville, Peterborough, Collingwood, Cornwall, Lindsay, Waterloo, Dundas, Downsview, Ottawa, London, Ingersoll, Streetsville, Stratford, Orillia, Cambridge, Stoney Creek, Sault-Ste-Marie, Caledonia, Acton, Smithville, Kitchener, Port Robinson, Welland, Weston; Saskatchewan: Regina, Moose Jaw, Claybank; Alberta: Edmonton, Medicine Hat, Redcliff, Calgary, Lethbridge; Colombie-Britannique: Kilgard, Haney, Vancouver, Burnaby, Lavington, Coquitlam, Sardis, Quadra Island, Saanichton, Abbotsford, Surrey. d) Les installations industrielles produisant du fibre de verre au Canada sont situées aux endroits suivants: Nouveau-Brunswick: Moncton; Québec: Brossard, Candiac; Ontario: Guelph, Port Union, Sarnia, Weston; Alberta: Edmonton, Fort Saskatchewan, Innisfail (en construction). e) On produit de l'aluminium primaire dans les endroits suivants au Canada: Québec: Arvida, Baie-Comeau, Beauharnois, Isle Maligne, Shawinigan Falls; Colombie-Britannique: Kitimat. f) On produit de l'acier primaire dans les endroits suivants au Canada: Nouvelle-Écosse: Sydney; Québec: Contrecoeur, Montréal, Sorel; Ontario: L'Original, Whitby, Welland, Hamilton, Sault Ste-Marie; Manitoba: Selkirk; Alberta: Edmonton, Calgary; Colombie-Britannique: Vancouver. g) Les principales centrales d'énergie thermique du charbon au Canada sont les suivantes: Nouvelle-Écosse: Glace Bay, Trenton, Harrison Lake; Nouveau-Brunswick: Chatham, Grand Lake; Ontario: Toronto, Nanticoke, Lambton, Thunder Bay; Manitoba: Selkirk, Brandon; Saskatchewan: Estevan, Saskatoon; Alberta: Drumheller, Wabamun, Highvale, Forestburg, Grand Cache.

<sup>1</sup> Ces usines sont temporairement fermées en raison d'une mauvaise conjoncture économique.

<sup>2</sup> Cette usine fermera ses portes à l'été 1977 en raison d'une demande insuffisante du superphosphate simple.

#### LA SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

##### Question n° 2259—M. Mackenzie:

1. Quelles sont les lignes directrices de la Société pour l'expansion des exportations en matière de contenu canadien?

2. Ces lignes directrices sont-elles strictement respectées ou des exceptions ont-elles été prévues?

3. La Société a-t-elle fait une exception pour la Federal Express Company de New York, dans ses transactions avec Canadair à propos de l'avion Learstar et, dans l'affirmative, a) quel en est le détail, b) qui était chargé de la décision et quels en étaient les motifs?

**M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce):** En ce qui concerne la Société pour l'expansion des exportations: 1. La politique de la SEE vise à élargir au maximum le contenu canadien le plus souvent possible.

2. Il n'existe pas d'exception à cette politique.

3. Par tradition, et par principe de commerce, le Parlement n'a pas demandé à la société de fournir le détail de ses activités dans des transactions individuelles.

#### LA PUBLICITÉ RELATIVE À L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

##### Question n° 2282—M. McKenzie:

Le bureau de conservation du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a-t-il publié une annonce d'une page dans les journaux canadiens le mercredi 30 mars 1977 intitulée «Read this page before you buy any new '77 model car. You could save hundreds of dollars» et, dans l'affirmative, combien a-t-elle coûté?

**M. Maurice Dupras (secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** En ce qui concerne le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources: Oui. Coût total estimatif—\$95,000

#### LES FONDS DU PIL EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

##### Question n° 2291—M. McKinnon:

Au sujet de la réponse à la question n° 1354, la phase d'approbation du Programme des initiatives locales est-elle terminée et, dans l'affirmative, quand répondra-t-on de façon définitive à cette question et surtout quels montants ont été remis, par circonscription, à des fins de redistribution?

**L'hon. Jack Cullen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Oui, la phase d'approbation du Programme des initiatives locales de 1976-1977 est maintenant terminée et les circonscriptions suivantes, qui avaient des fonds inutilisés, les ont retournés en vue de leur redistribution.

Circonscription	Somme redistribuée
Burnaby-Richmond-Delta	\$37,830
Burnaby-Seymour	62,010
Capilano	74,810
Coast Chilcotin	7,010
Esquimalt-Saanich	40,304
Fraser Valley Est	27,745
Kamloops-Cariboo	150,000
Kootenay Ouest	63,149
Nanaimo-Cowichan-Les Îles	156,000
New Westminster	64,849
Prince George-Peace River	310,065
Skeena	319,462
Surrey-White Rock	5,090
Vancouver-Centre	771,060
Vancouver-Est	541,822
Vancouver-Kingsway	230,516
Vancouver-Quadra	13,140
Victoria	34,610
Total	\$2,909,472